



Bohóc és lufiállat – biztos siker a gyerekeknek!

Hegyvidéki Ősz

(Folytatás az 1. oldalról)
lésének körülményeiről. Szó esett a család Gálffi Lászlóhoz fűződő évtizedes barátságáról, megannyi közös élményről, illetve arról, hogy ezúttal is egyhangú döntés született a díjazott személyéről. Az átadást követően Radványi Dorottya faggatta Gálffi Lászlót pályájáról, életfilozófiájáról, Bilcsi Tivadarhoz fűződő viszonyáról.

A díjátadások másnapján családi és egészségnapkal folytatódott a Hegyvidéki Ősz, melynek központi témája a szív- és érrendszeri betegségek megelőzése volt. Az érdeklődők folyamatosan zajló ingyenes vizsgálatokon vehettek részt, többek között emlíszűrés, bőrgyógyászat, csontritkulás-vizsgálat, koleszterinszűrés, véradás, a Sportkórháznak köszönhetően testszírmérés, általános állapotfelmérés, életmódtanácsadás várta a művelődési központba látogatókat. A családi és sportprogramok keretében

a Hegyvidék SE jövőtárból lehetőség nyílt logikai játékok kipróbálására, de volt aerobik-bemutató, kézműves-foglalkozás, arcfestés és a kicsik legnagyobb öröme ugrálóvár is. Vasárnap, a hagyományos Gesztenyeünnepen aztán a gondtalan szórakozásé volt a főszerep. Ezen a napon került sor a kertben kialakított új játszótér átadására, melyen Mitnyan György polgármester újabb játszószerkeztelépítésére tett ígéretet.

A színpadon egymást váltották a fellépők, de nem hiányozhattak a lufiállatokat elővárszoló bohócok sem. Valódi izgalmat hozott az idei tombolasorsolás, mert a fődíj nyertese egy kerékpárral lett gazdagabb. Bár a tombolán nem nyerhetett mindenki, senki sem ment haza üres kézzel, hiszen az egészséges életmód jegyében valamennyi látogató egy zacskó almát kapott ajándékba.

K. Á.

Utolsó séta a Svábhegyi Arborétumban?

A Gyöngyvirág úti kert területének eladásával szeptember 21-i számunkban bővebben foglalkoztunk. Csendes tiltakozásként Salamin András, a Budapest-Zugligeti Egyesület, valamint dr. Berczik Árpádné, a Svábhegyi Egyesület elnöke egy utolsó sétát szervezett a parkba. Az eseményre több mint százán jöttek el. Bár a cél mindenki előtt világos volt, Salamin András már a találkozónál hangsúlyozta: „Sétálni megyünk, nem tüntetni.”

Először három esztendeje jártam a Gyöngyvirág út 18.-ban lévő Kertész Szakmunkásképző Iskolában és Diákotthonban. Az üvegházban Deák Péter igazgatóhelyettes foga-

Érdekes volt, hogy a százötven cserjét és mintegy hatvanféle fát, köztük a másfél évszázados törökmogyorót és mamutfenyőt magában foglaló parkot az igazgató egyszer sem



A környékbeliek szívesen vásároltak innen növényeket

dott, s nagy örömmel mesélt az intézmény történetéről, valamint akkori hétköznapjairól. Körbenézve mindenhol orchideák, kaktuszok, afrikai ibolyák és pálmák mosolyogtak a betérőkre. A környék lakói szívesen vásárolták a tanulók által szaporított növényeket, mert olcsók voltak, és jó minőségűek. Emlekszem Julcsira, a mozgássérült kislányra, akit, miután valaha ide járt, eladóként fogadott vissza az alma mater.

Azóta, sajnos, gyökeresen megváltozott itt az élet. Az egykoron e helyütt élő Streibig család végakarátát „szabadon értelmezve” a fővárosi önkormányzat az intézményt teljes egészében beolvastotta a Zuglói Mozgásjavító Általános és Szakképző Iskolába, s ami a legrosszabb, értékesíteni kívánja a telket.

Az utolsó (?) séta alkalmával Nádas Pál igazgató fogadta a jórészt hegyvidéki lakosokból, hajdani diákokból álló társaságot, és bevezetőjében elmondta, hogy a telek eladásából befolyó összeg a Mexikói úton létesülő, immár óvodával kiegészült új oktatási intézmény építéséhez járul majd hozzá. A helyiek legnagyobb aggálya, amint a séta egyik szervezője, Salamin András kiemelte, nem ez: „Nekünk nincs jogunk beleszólni egy iskola életébe. Azt szeretnénk elérni, hogy az arborétum közpark funkciót kapjon, maradjanak meg az üvegházak, és ne növeljék a beépítettséget!” Nádas Pál mindehhez hozzátette: „Nekem mint igazgatónak az eladást követően semmiféle beleszólásom nincs a telek sorsába. A XII. kerületi önkormányzat kompetenciája az esetleges övezetatsorolás.”



Kár lenne a szép parkért

nevezte arborétumnak. „Ez a kifejezés a sajtó csúsztatása” – hangsúlyozta. (Megjegyzendő: a környékbeliek, az ott dolgozók, az oda vásárolni járók, tehát a „népnyelv” hívja így szeretettel a területet, a sajtó inkább csak átvette ezt az elnevezést.) Nádas Pál az arborétum szó helyett „holt tőkét” emlegetett. Arról a polgármesteri nyilatkozatban elhangzott ötletéről – miszerint a XII. kerületi önkormányzat átvette volna az intézmény működtetését –, mely a lapunkban jelent meg, állítása szerint nem is hallott.

Hosszan lehetne még sorolni az elhangzott pro és kontra érveket, a lényeg azonban az, hogy most még meg lehetne menteni a Hegyvidék egyik gyöngyszemét, és akkor e séta résztvevői talán mégsem a Svábhegyi Arborétum utolsó látogatói voltak.

J. T.

HÍREK – KÖZLEMÉNYEK

TANÁCSADÁS. Az önkormányzat ingyenes társasházi tanácsadó szolgáltatását Köhalmi S. Eleonóra tartja minden kedden 16 órától a szokott helyen, a polgármesteri hivatal alagsorában.

ÚJ ÉS MEGSZÜNT ÜZLETEK. Új üzletek a kerületben: Kékgolyó utca 14. – Avemar speciális tápszerszaküzlet; Márvány utca 46. – Papír-, írószer-, játék- és ajándéküzlet. Megszűnt üzlet: Kútvölgyi út 73/b – élelmiszerüzlet.

BESZÉLGETÉS. Forgács Attila Az evés lélektana című könyvének ismertetéséhez kapcsolódva beszélgetést rendeznek a városmajori templomban október 30-án, november 13-án és november 27-én 16–18 óráig. Cím: XII., Csaba utca 5., földszinti toronyszoba.

ÜNNEPSÉG. Mansfeld Péter szobránál rendeznek ünnepi megemlékezést október 23-án 17 órakor. Cím: II., Veronika park.

JÓTÉKONYSÁGI KONCERT. Budai Ilona (ének) és Miskolczi Katalin (orgona) ad jótékonyági koncertet Székelyszentlélek, Bogártelke és Malomfalva árvízkarosultjainak javára a tabáni Alexandriai Szent Katalin Templomban október 30-án 18.45-kor. Cím: I., Attila út 11.

HANGVERSENY. A Carmine Celebrat Kórus és Zenekar ingyenes hangversenyt ad a Máriaremetei Bazilikában október 28-án 19 órakor. A műsor: Schütz: Krisztus hét szava a keresztben; Pergolesi: Stabat Mater. Szólisták: Zádori Mária, Bardócz Erzsébet és Moldvay József. Vezényel: Zimányi István. Cím: II., Templomkert utca 1.

LELKI SEGÉLY. Az ingyenesen hívható DélÚtán új szolgáltatása, a FélÚton (lelkiség-pszichológusok) 45 év felettieknek) mindennap 18–21 óráig várja a hívásokat. Ingyenes telefonszám: 06-80-200-866.

1% 1% 1% 1%

Tisztelettel köszönjük mindazoknak, akik a Városmajori Kolping Család Közhasznú Alapítvány részére felajánlották személyi jövedelemadójuk 1%-át. A 16 660 forintot a szakmát tanuló diákok ösztöndíj-támogatásához használtuk fel. Továbbra is kérjük mindazokat, akik számára fontos a családok és szakmát tanuló fiatalok életkörülményeinek javítása, támogassák alapítványunkat. Adószám: 18236875-1-43. Számlaszám: 11996224-06085878-10000001.

Az alapítvány kuratóriuma

A Nyílt Utak Iskolai Oktató és Fejlesztő Alapítvány (Farkasréti Általános Iskola) értesíti Önöket, hogy 2004-ben jövedelemadójuk 1%-ának felajánlását, 1 568 064 forintot erdei iskola támogatására, erősítő berendezés és csontváz vásárlására fordította. Köszönettel:

a kuratórium

A Virágosok Száz Virág Alapítvány a 2004-ben kapott szája 1%-felajánlás összegéből – 52 000 forintot technikai eszköz (keverőpult) vásárlására, 20 000 forintot – más forrásaival kiegészítve – a Mozaik együttes lemeze megjelenésének támogatására, a fennmaradó 3380 forintot pedig saját működési költségeire fordított.

A Pro Professione Alapítvány tájékoztatja a nyilvánosságot, hogy az 1% jövedelemadó-felajánlásból befolyt 28 911 forintot a füleki Gényus Polgári Társulás magyar diákszákkörrei számára számítástechnikai szakkönyvek vásárlására fordította.

A Magyar Csillagászati Alapítvány 2004. december 1-jén 65 898 forint, 1%-os felajánlásból származó támogatást kapott. Ebből az összegből segített

tük az MTA Csillagászati Kutatóintézetében dolgozó kutatók konferencia-részvételét; kisebb összegekkel hozzájárultunk az intézet számítástechnikai és kutatást segítő infrastruktúrájának fejlesztéséhez; elfekvő irodabútorok megvásárlásával javítottuk a kutatók munkakörülményeit; könyvbeszerzésekkel járultunk hozzá az intézet könyvtárának bővítéséhez. Ezúton is köszönjük a felajánlott támogatásokat, és kérjük, hogy a jövőben is segítsék a hegyvidék egyik legrégebbi kutatóintézetének munkáját. Adószám: 18034477-1-43 (Magyar Csillagászati Alapítvány).

Dr. Kelemen János ügyvezető

A Budapest XII. kerület, Rácz Aladár utca 103. székhelyű GAIA Evezős Túraklub a 2004. évi szája-felajánlásból származó 213 254 forintot teljes egészében a sporthajóinak tárolására fordította. Köszönjük a támogatást.

Dr. Máté Péter elnök

A 7+ Sport Club köszöni támogatónak a 2004-ben felajánlott 1%-ot. A számlánkra befolyt 93 869 forintot bírói díjak kifizetésére fordítottuk. Adószám: 18063466-143.

Amási László elnök

A Fővárosi Diáküzöltő Szövetség köszöni mindazoknak, akik az előző évben 1%-támogatásukkal a szervezet működését elősegítették. A 45 140 forint támogatást a 2005. április 30-án tartott 17. nemzetközi, gróf Széchenyi Ödönről elnevezett diáküzöltő-kupa megrendezésére érdekében használtuk fel, más támogatók anyagi segítségével. Minden támogatást köszönettel veszünk.

Fabó József elnök

Üres volt a bogrács

Alföldi gulyás – ahogy én szeretem... Jelen esetben az egyes szám első személy Mészáros Istvánra (képünkön), Heves-Alatka község vagyondörére, a Csárda-1 nevű társaság fő- és mesterszakácsára vonatkozik. Sőt, az öven kívül más gulyás nem is főtt semmilyen bográcsban. Mert „egy, csak egy legény van...”, illetve volt

a Hegyvidéki Ősz jó előre meghirdetett, gesztenyénapi Aranybogrács főzőversenyén.

A verseny fő céljai – többek között – a szabadtéri főzés és régi, elfelejtett ételek készítésének felelevenítése, valamint a gasztronómiai kultúra népszerűsítése. Ez vitán felül sikerült, a gulyás felejthetetlen volt, emellett a kolozsvári rakott kelkáposzta kecskeoldallal, a frissen sült csevapicsa, valamint néhány grillezett csirkefalat is keltette magát a roston. Ráadásul saját nevelésű paradicsom, paprika, káposzta kíséretében.

Csak éppen a sebtiben aranyra „fűjt” bográcsnak, a szépséges oklevélnek és az értékes jutalomkönyveknek – bár igazán jó helyre kerültek: Mészáros úr becses kezeibe – sokkal jobb lett volna szélesebb főző-körben megméretődniük.



FOTÓK KNAPP ADÁM

MEGHÍVÓ / INVITATION



Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat

dr. Mitnyan György, Budapest Hegyvidék XII. kerületi Önkormányzat polgármestere és Martine Payfa, a brüsszeli Watermeal-Boitsfort Önkormányzat polgármestere tisztelettel meghívja Önt a testvérvárosi kapcsolatok keretében rendezett bemutató kiállításra!

Időpont: 2005. október 20. 18.30 óra Barabás villa

Közreműködnek a Budapest-Hegyvidéki Kamarazenekar tagjai.

dr. György Mitnyan maire du 12e arrondissement de Budapest et Martine Payfa maire de Bruxelles Watermeal-Boitsfort, vous invitent aux expositions organisées dans le cadre de la coopération des villes jumellées

le 20 octobre 2005 à 18.30h à Barabás villa.

Avec la participation de l'orchestre Budapest-Hegyvidék.

Az önkormányzat ingyenesen hívható
zöldszáma: 06-80/200-907

A XII. kerületi önkormányzat internetes
portáljának címe: www.budapesthegyvidek.hu